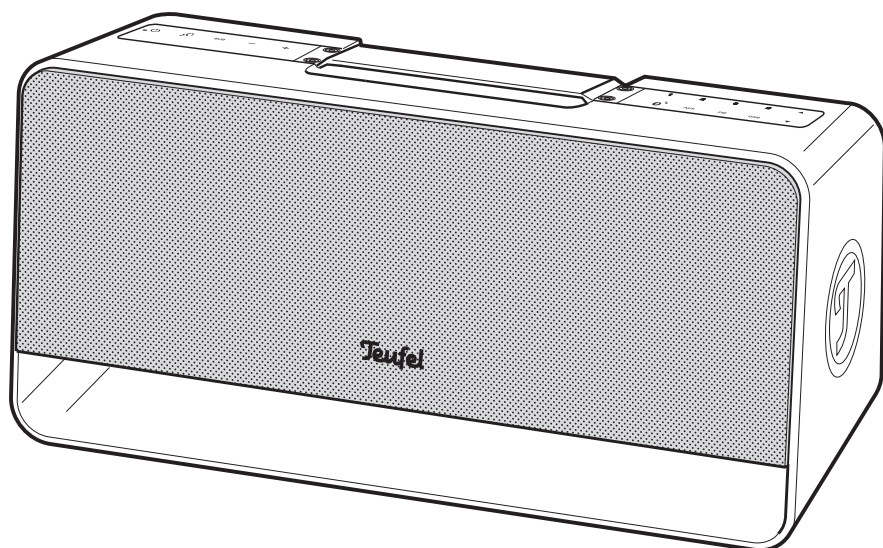


# Description technique et mode d'emploi



## Boomster

Haut-parleur portable Bluetooth®, avec DAB+ et radio FM intégrés

**Teufel**

# Contenu

Remarques générales et informations .....	2	Utilisation.....	12
Pour votre sécurité.....	4	Télécommande.....	18
Déballer .....	7	Nettoyage et entretien .....	20
Éléments de commande et ports.....	8	Aide en cas de dérangements.....	21
Préparation.....	10	Données techniques.....	22
		Déclaration de conformité.....	23

## Remarques générales et informations

### Pour information

Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis et il n'existe aucune obligation dans ce sens de la part de la société Lautsprecher Teufel GmbH.

Sans autorisation écrite préalable de la société Lautsprecher Teufel GmbH, aucune partie du mode d'emploi ne pourra être reproduite ni transmise sous quelle forme que ce soit, de manière électronique, mécanique ou par photocopies ou enregistrements.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 1.1

novembre 2020

### Marques

© Toutes les marques sont détenues par leurs propriétaires correspondants.



Bluetooth® and the Bluetooth symbol are trademarks of Bluetooth SIG, Inc.



aptX® and the aptX symbol are trademarks of CSR plc or associated companies and may be protected in multiple countries.



The “N-Mark” symbol is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the USA and other countries.

### Emballage d'origine

Si le droit de retour dans les huit semaines est utilisé, il est impératif de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons reprendre les haut-parleurs QU'AVEC L'EMBALLAGE D'ORIGINE.

Des cartons vides ne sont pas disponibles !

## Réclamation

En cas de réclamation, il nous faut impérativement les informations suivantes pour pouvoir la traiter :

### 1. Numéro de la facture

Il se trouve sur le justificatif d'achat (joint au produit) ou sur la confirmation de commande que vous avez reçue au format PDF, par ex. 4322543

### 2. Numéro de série ou numéro de lot

Il se trouve sous l'appareil, par ex. n° de série : KB20240129A-123.

Merci pour votre aide !

## Contact

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez contacter notre service après-vente :

**Lautsprecher Teufel GmbH**

**BIKINI Berlin**

**Budapester Straße 44**

**D-10787 Berlin (Germany)**

Téléphone : 00800 200 300 40

Support en ligne :

<http://teufelaudio.fr/service>

Formulaire de contact :

<http://teufelaudio.fr/contact>

## Usage conforme aux dispositions

Le haut-parleur sert à restituer de la musique et des paroles à partir de la radio intégrée ou d'un lecteur externe.

Utilisez le haut-parleur uniquement de la façon décrite dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dommages matériels voire personnels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage non conforme aux dispositions.

Le haut-parleur est conçu pour le domaine privé.



Avant de mettre en marche le haut-parleur, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce n'est que de cette manière que vous pourrez utiliser toutes les fonctions en toute sécurité et de manière fiable. Conservez bien le mode d'emploi et remettez-le à un éventuel futur propriétaire.

# Pour votre sécurité

## Mots signalétiques

Les mots signalétiques suivants sont employés dans ce mode d'emploi :

### **AVERTISSEMENT**

*Ce mot signalétique désigne un danger avec un degré de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou des blessures graves.*

### **ATTENTION**

*Ce mot signalétique désigne un danger avec un faible niveau de risque, qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure légère ou moyenne.*

### **AVIS**

*Ce mot signalétique avertit contre de possibles dommages.*

## Consignes de sécurité

Dans ce chapitre, vous trouverez les consignes générales de sécurité que vous devez toujours prendre en compte pour votre propre sécurité et la protection de tierces personnes. De plus, veuillez tenir compte des avertissements dans chaque chapitre de ce mode d'emploi.

**Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.**

- *Lors du branchement de l'appareil, assurez-vous que la tension correcte est appliquée. Vous trouverez de plus amples informations sur ce point sur la plaque signalétique.*
- *Vérifiez régulièrement si l'appareil ne présente aucun dommage. Débranchez immédiatement la fiche électrique et ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque son boîtier ou le câble d'alimentation sont défectueux ou s'ils présentent d'autres dommages visibles.*
- *L'interrupteur d'accu (18) au dos de l'appareil ne découple pas l'appareil du réseau électrique. Sur cet appareil, la coupure totale du secteur se fait uniquement en débranchant la fiche électrique. Pour cette raison, faites en sorte que la fiche électrique soit à tout moment bien accessible.*
- *Si de la fumée se dégage de l'appareil, si l'appareil sent le brûlé ou émet des bruits inhabituels, débranchez-le immédiatement du secteur et ne l'utilisez plus.*
- *N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. La réparation de l'appareil ne pourra être effectuée que par un*

atelier spécialisé autorisé. De ce fait, il ne pourra être utilisé que des pièces correspondant aux données d'origine de l'appareil.

- Utilisez exclusivement les accessoires spécifiés par le constructeur.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des locaux humides et protégez-le contre les gouttes et les projections d'eau. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun vase ou autre récipient rempli de liquide posé sur l'appareil ou à proximité pour qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. Si de l'eau ou d'autres corps étrangers ont pénétré dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche électrique et retirez les piles présentes. Ensuite, envoyez l'appareil à notre service après-vente.
- N'apportez jamais de modifications à l'appareil. Des interventions non autorisées peuvent avoir une influence sur la sécurité et le fonctionnement.
- Ne saisissez jamais la fiche réseau avec les mains mouillées.

**Un lieu d'installation défectueux peut entraîner des blessures et des dommages.**

- N'utilisez pas le haut-parleur s'il n'est pas fixé dans des véhicules, s'il se trouve à des endroits instables, sur des trépieds ou des meubles bancals, sur des supports sous-dimensionnés etc. Le haut-parleur pourrait

basculer ou tomber et causer des dommages corporels ou être lui-même endommagé.

- Placez le haut-parleur de façon à éviter qu'on le renverse sans le vouloir et qu'on se prenne les pieds dans les câbles.
- Ne posez pas les haut-parleurs à proximité de sources de chaleur (par ex. radiateurs, fours, autres appareils diffusant de la chaleur, comme des amplificateurs etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif.
- Utilisez la fonction Bluetooth uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.

**En jouant, les enfants peuvent se prendre dans le film d'emballage et s'étouffer.**

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil et les films d'emballage. Il y a risque d'asphyxie.
- Veillez à ce que les enfants ne retirent aucune petite pièce de l'appareil (p. ex. boutons de commande ou adaptateurs de fiches). Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

**Une fuite d'acide des piles peut causer des brûlures chimiques.**

- Évitez tout contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les

*muqueuses. En cas de contact de l'acide de la pile, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.*

**Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.**

- *N'essayez jamais de charger des piles.*
- *N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.*
- *Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.*
- *N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.*

**Une écoute prolongée à un niveau sonore élevé peut provoquer des troubles auditifs.**

Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.

- *En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.*
- *Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement exposés. Réglez le volume sonore de votre appa-*

*reil du signal source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.*

**Ce produit contient des matériaux magnétiques.**

- *Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre médecin pour connaître les effets sur les implants comme un pacemaker ou un défibrillateur.*

**Les amortisseurs de résonance peuvent entraîner une décoloration des surfaces sensibles.**

- *Sur le parquet, le bois verni et les surfaces similaires, vous devriez coller des patins en feutre sous les pieds en caoutchouc du haut-parleur ou placer une couverture ou de petits tapis en dessous. Cela permettra d'éviter la décoloration de la surface à long terme.*

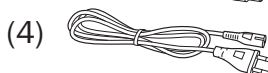
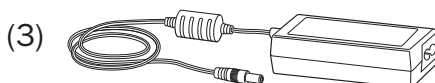
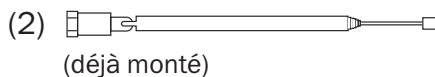
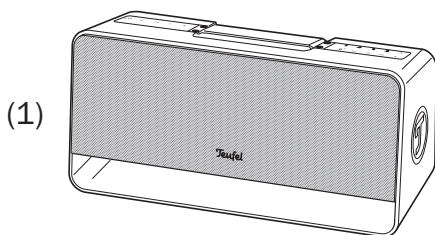
# Déballer

## Contenu de la livraison

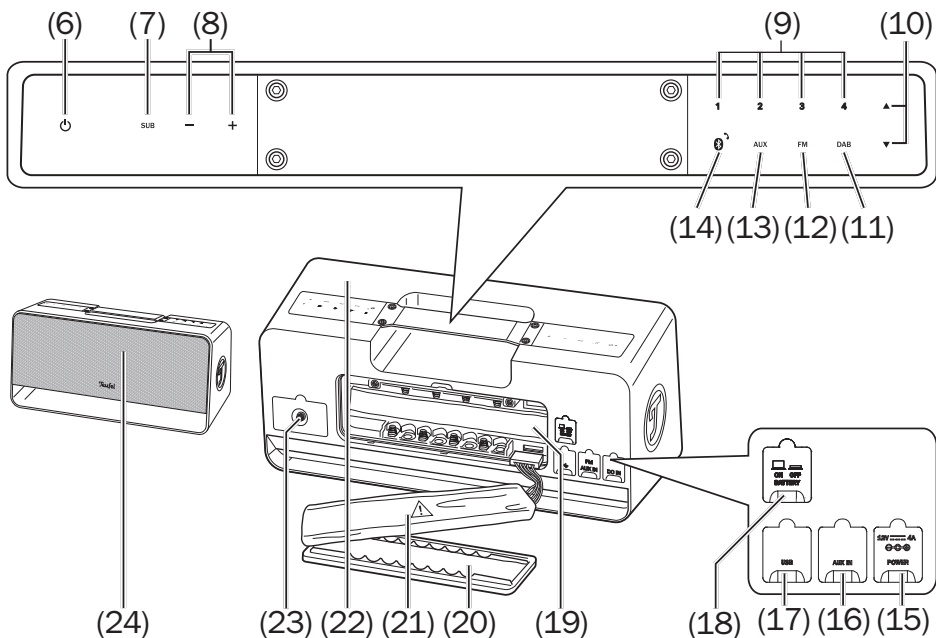
- (1) Boomster NG
- (2) Antenne télescopique (déjà montée)
- (3) Bloc-secteur
- (4) Cordon d'alimentation pour (2)
  - Guide rapide
  - Brochure « Informations produit importantes »




## Accessoires en option

- (5) Télécommande « Teufel Puck »
- Vérifiez si la livraison est complète et sans dommage. En cas d'endommagement, ne mettez pas l'article en service mais contactez notre service après-vente (voir au dos).
  - Veuillez conserver l'emballage pendant la durée de la garantie.



# Éléments de commande et ports



- (6)** Appuyer sur  et maintenir enfoncé pendant 2,5 s : Allumer l'appareil, la touche s'allume (lumière blanche). Appuyer un court instant sur  pendant le fonctionnement : Afficher le % de charge des piles. Appuyer sur  et maintenir enfoncé pendant 2,5 s : éteindre l'appareil (en mode accu/piles) ou mettre en veille (en mode 12 V).

- (7) SUB** : appuyer un court instant : régler l'intensité du subwoofer avec les touches **(8) -/+**. Zone d'affichage de -6 dB à +6 dB.
- (8) -/+** : réduire (-) / augmenter (+) le volume sonore, le subwoofer. Zone volume sonore 0 (MUTE) jusqu'à 16.
- (9) 1, 2, 3, 4** : touches stations pour radios DAB et FM.

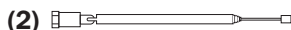
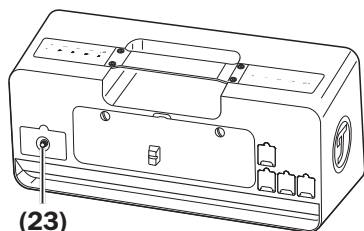


- (10) ▼/▲ :** régler les stations de radio. Pour la FM : appuyer un court instant pour régler la fréquence. Appuyer plus longuement pour démarrer la recherche des stations.  
Pour le DAB+) : passer à la station suivante / précédente.
- (11) DAB :** sélectionner la radio numérique (DAB+).
- (12) FM :** sélectionner la radio FM.
- (13) AUX :** sélectionner l'entrée **AUX ( )**.
- (14) Ⓜ** Appuyer un court instant : sélectionner la source Bluetooth®.  
Ⓜ Maintenir enfoncé : démarrer le mode Bluetooth Pairing.  
Ⓜ Appuyer un court instant en cas d'appel téléphonique : prendre l'appel.
- (15)** Raccordement 12 V pour bloc-secteur externe ou câble de charge auto (non fourni).
- (16)** Prise d'entrée AUX.
- (17)** Port USB pour l'alimentation électrique des lecteurs.
- (18)** Interrupteur d'accu, déconnecte le pack d'accu ou les piles de l'appareil.
- (19)** Compartiment piles / accu.
- (20)** Couvercle pour **(19)**.
- (21)** Pack d'accu.
- (22)** Zone de contact NFC.
- (23)** Raccordement d'antenne.
- (24)** Champ d'affichage.

# Préparation

## Antenne

Si cela n'a pas été déjà fait, vissez l'antenne télescopique fournie **(2)** sur le raccordement d'antenne **(23)**.



Toujours étendre complètement l'antenne pour la réception radio.

Pour le transport, vous pouvez encliqueter l'antenne insérée dans le crochet sur le couvercle du compartiment des piles.

## Alimentation électrique

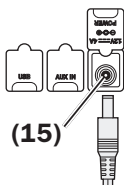
Le Boomster offre trois possibilités d'alimentation électrique :

- Courant continu 12 V via bloc-sec-teur ou câble de charge auto
- Accu
- Piles (AA)

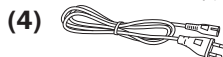
### Raccordement 12 V

Pour un usage stationnaire :

1. Ouvrez avec précaution le capuchon en caoutchouc sur la prise **(15)** POWER et tournez le capuchon sur le côté ou vers le haut.



2. Insérez la petite fiche du bloc-sec-teur fourni **(3)** dans la prise désormais visible **(15)** POWER.



3. Raccordez le bloc-sec-teur **(4)** à l'aide du cordon d'alimentation livré avec une prise secteur.

### Pack accu

Le pack accu Li-Ion se charge dès que le Boomster est alimenté en courant via le raccordement 12 V **(15)** et que l'interrupteur d'accu **(18)** est allumé (position en saillie).

Chargez l'accu avant la première utilisation pendant environ 3 heures.

En veille, le chargement de l'accu est signalé par cinq signes plus (+) dans le champ d'affichage. Le ou les signes plus clignote(nt) et montre(nt) ainsi le niveau de chargement de l'accu. Lorsque l'accu est complètement chargé, le clignotement s'arrête. Chargé à 100 %, l'accu tient Boomster env. 15 heures.

Pour protéger l'accu, le Boomster dispose d'une protection de basse charge qui coupe l'appareil dès que la valeur seuil est atteinte.

**i** Lorsque la charge de l'accu diminue ou que les piles s'affaiblissent, l'indication « BATT LOW » apparaît dans le champ d'affichage. Dans ce cas, remplacez les piles ou branchez le cordon d'alimentation.

## Piles

### **⚠ ATTENTION**

**Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.**

- N'essayez jamais de charger des piles.
- N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.
- Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.
- N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.

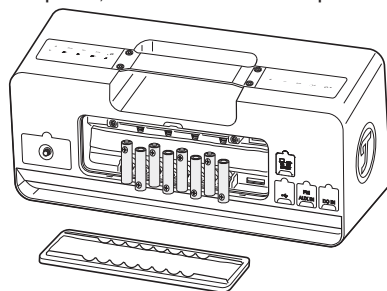
**Une fuite d'acide des piles peut causer des brûlures chimiques.**

- Évitez tout contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec

beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.

Au lieu de fonctionner avec l'accu inclus dans la livraison, le Boomster peut aussi fonctionner avec huit piles de type AA. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Ouvrez le compartiment à piles en tournant les deux vis du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (p. ex. avec une pièce de monnaie).
2. Sortez l'accu et débranchez prudemment la prise de l'accu.
3. Placez huit piles AA dans le compartiment à piles. En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.



4. Fermez le compartiment à piles et resserrez les vis.

# Utilisation

---

## ATTENTION



*Une écoute prolongée à un niveau sonore élevé peut provoquer des troubles auditifs.*

- Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.
- En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.
- Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement exposés. Réglez le volume sonore de votre appareil du signal source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.


## AVIS

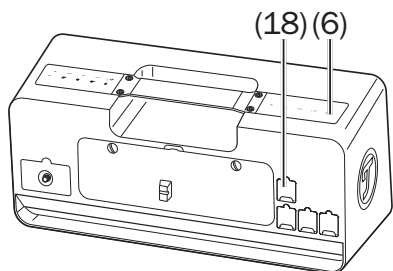
*Lorsque vous portez l'appareil d'un endroit froid dans un endroit chaud – p. ex. après le transport –, il peut se former de la condensation à l'intérieur de l'appareil.*

- Dans ce cas, laissez reposer l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher et de le mettre en service.


## Allumer et éteindre

### Mise en marche

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche  (6) pendant env. 2,5 secondes. Le Boomster s'allume. Le champ d'affichage indique un court instant la mention « Teufel », puis la dernière source active est enclenchée.



### Éteindre

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche  (6) pendant env. 2,5 secondes. Le Boomster
  - s'éteint en mode accu,
  - en mode secteur, il se met en stand-by.
- En cas de non utilisation prolongée, éteignez l'interrupteur d'accu (18) (enfoncer). Ainsi, l'accu est complètement découplé de l'appareil, ce qui empêche tout déchargement total.

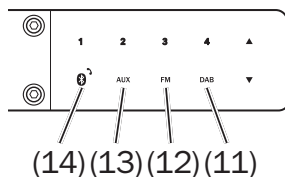
### Arrêt automatique

- Au bout de 20 minutes sans signal d'entrée, l'appareil s'arrête automatiquement.

## Sélectionner la source

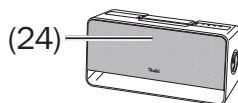
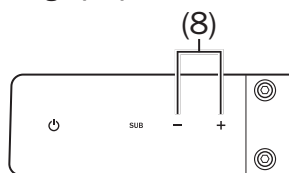
- Avec les touches (11), (12), (13) et (14), sélectionnez le lecteur (Bluetooth ou AUX) ou la radio (DAB+ ou FM).

La source active ou la station de radio sélectionnée apparaît dans le champ d'affichage (24).



## Volume sonore

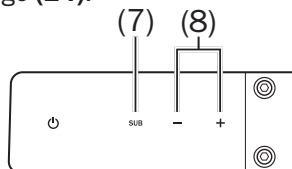
- Avec les touches +/– (8), vous pouvez diminuer ou augmenter le volume sonore en 16 niveaux. Lors du changement, le volume sonore sélectionné actuellement est affiché dans le champ d'affichage (24).



En appuyant un court instant, vous pouvez modifier le volume sonore par niveau. En appuyant de façon prolongée, la modification du volume sonore se fait en continu. Si l'appareil est en mode silencieux (volume sonore au plus bas), l'indication « MUTE » apparaît sur l'écran d'affichage.

## Régler le volume sonore du subwoofer

1. Appuyez sur la touche **SUB (7)** pour adapter le volume sonore du subwoofer à vos propres habitudes d'écoute, à la musique ou au lieu d'installation. La sélection actuelle est affichée dans le champ d'affichage **(24)**.



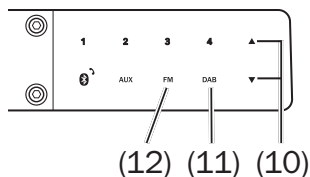
2. Vous pouvez maintenant, à l'aide des touches **-/+ (8)**, modifier le volume sonore du subwoofer dans la plage de  $-6$  dB à  $+6$  dB.
3. Pour quitter le mode de réglage, vous pouvez appuyer de nouveau sur la touche **SUB (7)**. Sinon, le mode se désactive automatiquement au bout d'environ 5 secondes après la dernière pression sur une touche.

## Radio

Le Boomster est équipé d'une radio pour DAB+ et FM. Pour vos stations préférées, vous disposez de 4 mémoires de présélection. La bonne qualité de réception est assurée par l'antenne télescopique fournie dans la livraison **(2)**.

### Sélectionner la radio

1. Toujours étendre complètement l'antenne pour la réception radio. Si nécessaire, corrigez plus tard l'orientation pour améliorer la réception.
2. Appuyez un court instant sur la touche de la zone de réception souhaitée :  
**DAB (11)** : réception de stations de radio numériques.  
**FM (12)** : réception de stations de radio analogiques, RDS possible.



### Régler les stations

Réglez les stations à l'aide des touches **▼/▲ (10)** :

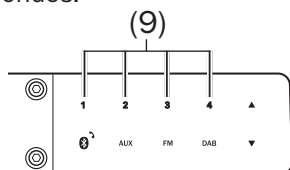
- **DAB+** : en appuyant un court instant sur une touche, vous appelez la station précédente ou suivante.
- **FM** : à chaque fois que vous appuyez sur une touche, la fréquence de réception augmente ou baisse de 50 kHz.

En maintenant enfoncée une touche, vous enclenchez la recherche de station en avant ou en arrière. La recherche s'arrête à la prochaine station dont la qualité de réception est suffisante. Démarrez ou redémarrez la recherche jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

Le nom de la station que vous avez réglée apparaît dans le champ d'affichage (24).

### Enregistrer et appeler la station

- Lorsque vous souhaitez enregistrer la station réglée, appuyez et maintenez enfoncée l'une des touches de station (9) pendant environ 3 secondes.



Le champ d'affichage indique un court instant la mention « STOREO » (enregistré). La station est maintenant enregistrée sous cette touche de station.

- Les stations enregistrées peuvent être appelées en appuyant un court instant sur la touche de station correspondante.

**i** Le chargement simultané du pack accu peut légèrement influencer la réception FM.

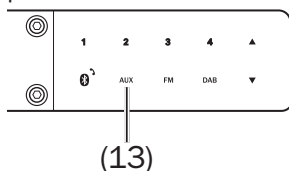
## AUX

### Raccordement

La prise **AUX IN (16)** sert à raccorder un lecteur à l'aide d'un câble stéréo avec une fiche jack de 3,5 mm. Ici, vous pouvez brancher tous les lecteurs qui possèdent une prise Line-Out ou une prise d'écouteur.

### Lecture

1. Appuyez sur la touche **AUX (13)** pour sélectionner l'entrée AUX.



Le champ d'affichage indique un court instant la mention « AUX ».

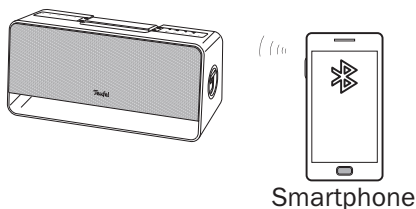
2. Démarrez la lecture sur votre lecteur.

**i** Le réglage du volume sonore du lecteur n'a aucune influence sur le volume du Boomster.

3. Commandez toutes les fonctions de lecture depuis le lecteur.

## Bluetooth®

Par Bluetooth®, vous pouvez connecter un lecteur compatible sans fil avec le Boomster. La diffusion sonore du lecteur se fait ensuite par le biais du Boomster.



### AVIS

*Utilisez la fonction Bluetooth® uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.*

*Attention, le comportement du Bluetooth® et du NFC peut varier selon le système d'exploitation du lecteur.*

### Options Bluetooth®

Selon le type d'appareil, votre lecteur/smartphone dispose éventuellement de quelques options Bluetooth®, p. ex. la lecture de médias et la fonction d'appel. Vous pouvez activer et désactiver ici les options que vous souhaitez.

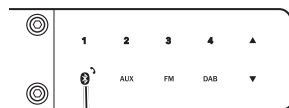
Vous trouverez plus d'informations sur les options Bluetooth® dans le mode d'emploi de votre lecteur/smartphone.

## Pairage (Pairing)

Pour diffuser le son de votre lecteur par Bluetooth® par l'intermédiaire de votre Boomster, vous devez d'abord connecter les appareils entre eux. On appelle ça le fait de « connecter » ou le « pairing ». Le Boomster permet la connexion manuelle mais aussi automatique par NFC.

### Connecter manuellement

1. Activer la fonction Bluetooth® sur votre lecteur (p. ex. smartphone).
2. Appuyez sur la touche **Ⓟ** (**14**) et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes.



(14)

Dès que le champ d'affichage (**24**) indique « PAIRING », le lecteur peut être connecté.


3. Laissez votre lecteur/smartphone rechercher des appareils Bluetooth®. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre lecteur. Dans la liste des appareils détectés, vous devriez aussi trouver, après la recherche, « Teufel Boomster ».
4. Sélectionnez « Teufel Boomster » dans la liste des appareils détectés. Le « pairing » est ainsi réalisé et votre Boomster fonctionne maintenant comme lecteur Bluetooth®.



Tous les sons que votre lecteur/ smartphone devrait lire sont désormais restitués par le Boomster.

## Connecter par NFC

NFC (Near Field Communication) est un standard de transfert pour un échange sans fil de données sur une courte distance. Par NFC, votre Boomster peut établir une connexion avec un lecteur compatible.


1. Activez la fonction NFC sur votre lecteur (Bluetooth® ne doit pas être activé).
2. Maintenez votre lecteur près de la zone de contact NFC  (22) au dessus du Boomster.



Le Boomster bascule automatiquement dans le mode Bluetooth®. Après un court instant, votre lecteur vous demande d'autoriser la connexion NFC.

3. Confirmez la demande de votre lecteur.  
Le « pairing » est ainsi réalisé et votre Boomster fonctionne maintenant comme lecteur Bluetooth®. Tous les sons que votre lecteur/ smartphone devrait lire sont désormais restitués par le Boomster.



## Lecture

 Le réglage du volume sonore du lecteur n'a aucune influence sur le volume du Boomster. Vous ne pouvez régler la sonorité que sur votre Boomster.

- Démarrez la lecture sur votre lecteur et pilotez aussi les autres fonctions de lecture à partir de là.


## Fonction d'appel

Vous pouvez utiliser le Boomster comme système de haut-parleur pour votre smartphone.

- Lors d'un appel entrant, votre smartphone sonne et le Boomster retransmet une tonalité. La lecture éventuelle d'un média est mise en pause.
- Sur le Boomster, appuyez un court instant sur la touche  (14).
- Par le biais du micro intégré, vous pouvez maintenant téléphoner avec le Boomster.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour terminer l'appel.

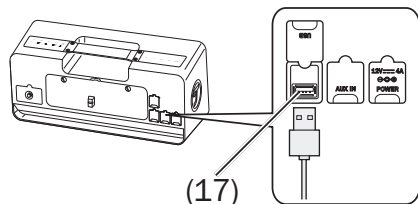
La lecture du média reprend.

## Terminer la connexion Bluetooth

- Pour couper la connexion Bluetooth®
- déconnectez la fonction Bluetooth® de votre lecteur/smartphone.
  - ou maintenez la touche  (14) enfoncée pendant environ 3 secondes, ce qui désactivera la connexion.

## USB

Le port USB **(17)** sert à l'alimentation électrique et au chargement des lecteurs, p. ex. des smartphones, des tablettes ou des lecteurs MP3.



L'opération de charge avec le Boomster peut cependant durer plus longtemps qu'avec le bloc-secteur fourni.

## AVIS

*Attention, en chargeant un appareil, la durée de fonctionnement de l'accu du Boomster peut diminuer.*

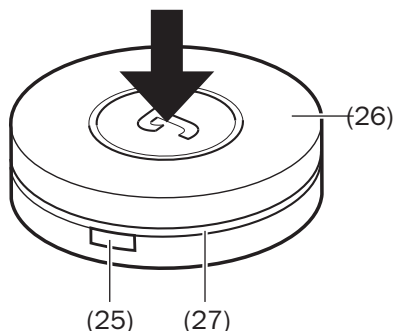
## Télécommande



Vous pouvez utiliser la télécommande « Teufel-Puck » comme accessoire en option. Disponible dans notre boutique en ligne.


### Pairing du « Teufel Puck »

1. Mettez le Boomster en marche.
2. Positionnez le « Teufel Puck » à une distance maximum de 25 cm par rapport au Boomster.
3. Maintenez la touche **(25)** enfoncée jusqu'à ce que la bague à LED **(27)** commence à clignoter. Relâchez ensuite la touche.
  - 3 clignotements : Le Pairing a réussi.
  - 10 clignotements : Le Pairing a échoué et doit être répété.

### Fonctions

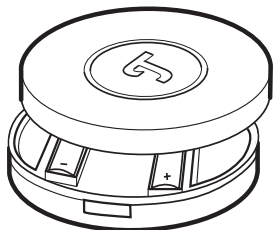


- Allumer et éteindre le Boomster ou le « Teufel Puck » : Appuyez et maintenez enfoncé pendant environ 3 secondes le  **(26)**. Pour activer à partir du mode veille (stand-by), il suffit d'appuyer un court instant sur le  (fonctionne uniquement en mode secteur, pas en mode piles).

- Sélectionner la source : Appuyer à nouveau sur la touche **(25)**.
- Régler le volume sonore : Tourner le couvercle **(26)**.
- Mode silencieux (Mute) : Appuyer un court instant sur le  **(26)**.

## Remplacement des piles

La télécommande fonctionne avec 2 piles de type AAA. Pour ouvrir le compartiment à piles, tirez simplement le couvercle.



### AVIS

**En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.**

### ATTENTION

**Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.**

- N'essayez jamais de charger des piles.
- N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.
- Les piles et les accus ne doivent pas chauffer, être court-circuités, éliminés par combustion et ne pas être exposés directement au soleil.

**Une fuite d'acide des piles peut causer des brûlures chimiques.**

- Évitez tout contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.

# Nettoyage et entretien

## AVIS

### **Des influences extérieures peuvent endommager ou détruire l'appareil.**

- *Si l'appareil n'est pas surveillé pendant une longue période (p. ex. pendant les vacances) ou si un orage menace, débranchez la fiche réseau de la prise électrique. Sinon, des surtensions brutales peuvent causer un défaut.*
  - *En cas de longue absence, retirez la / les pile(s) de l'appareil. Les piles ayant fui peuvent endommager l'appareil.*
  - *Si possible, n'utilisez que de l'eau propre sans additif de nettoyage. Pour les taches récalcitrantes, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse douce.*
- *N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool à brûler, du solvant, de l'essence ou autres. De tels produits d'entretien peuvent causer des dommages sur la surface délicate du boîtier.*
- Enlevez la poussière et les légères saletés de préférence avec une peau de chamois sèche et souple.
  - Frottez la saleté récalcitrante avec un chiffon légèrement humide. Faites en sorte qu'aucun liquide n'entre dans le boîtier.
  - Essuyez les surfaces humides immédiatement avec un chiffon doux sans appuyer.

# Aide en cas de dérangements

Les remarques suivantes devraient vous aider à éviter les problèmes. Si cela ne suffisait pas, vous trouverez certainement de l'aide dans notre manuel en ligne :

<https://teufelaudio.fr>

Dysfonctionnement	Cause possible/solution
Le Boomster reste silencieux.	Assurez-vous que l'alimentation électrique est assurée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché fermement dans la prise. Rechargez l'accu.
Aucun son.	La mauvaise source a été sélectionnée. Sélectionnez la bonne source (voir page 13).
	Le volume sonore est réglé trop bas. Augmentez le volume sonore.
	Le volume sonore du lecteur est réglé trop bas. Augmenter le volume sonore sur le lecteur avec prudence.
Aucun son avec Bluetooth®.	Aucune connexion Bluetooth®. Établir la connexion (voir « Bluetooth® » à la page 16).
	Boomster n'est pas sélectionné comme appareil de lecture. Sur le lecteur, sélectionnez « Boomster » comme appareil de lecture par Bluetooth®.
	La connexion Bluetooth® est perturbée par un autre système radio (p. ex. téléphone sans fil, Wifi). Placez l'appareil perturbateur ailleurs.
La réception radio est parasitée ou se coupe.	Le signal de réception est trop faible. Étirez complètement l'antenne télescopique. Modifiez l'orientation de l'antenne. Déplacez le Boomster à un autre endroit.

# Données techniques

Dans ce produit sont utilisées les bandes de radiofréquence et les puissances d'émission radio suivantes :

Bandes de radiofréquences	Puissance de transmission max.
2,40535 GHz–2,47735 GHz	1 mW / 0 dBm

Plage de température ambiante : 0–45 °C

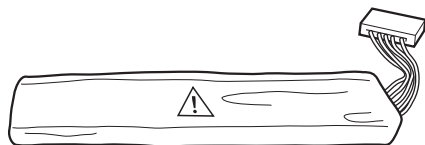
## Bloc-secteur

Nom du fabricant : Lautsprecher Teufel GmbH  
Adresse du fabricant : Budapester Straße 44  
D-10787 Berlin  
N° d'immatriculation au registre du commerce : HRB198813B  
Nom du modèle : Golden Profit Electronics Ltd.  
GPE048A-120400-D  
Alimentation électrique : Input : 100–240 V~ 50/60 Hz  
Output : 12,0 V CC / 4,0 A / 48,0 W  
Efficacité moyenne : 89,5 %  
Rendement à faible charge (10 %) : 86,0 %  
Puissance absorbée en marche à vide : 0,10 W

## Boomster

Alimentation électrique : 12 V DC / 4 A  
Dimensions (l × h × p) : 370 × 180 × 143 mm  
Poids : 3,4 kg

## Pack accu



Tension :	11,1 V
Capacité nominale :	4 400 mAh
Puissance nominale :	48,8 Wh

Vous trouverez d'autres données techniques sur votre article sur notre site Internet.

## Déclaration de conformité

---

**CE** Par la présente, la société Lautsprecher Teufel GmbH certifie que ce produit répond aux directives 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2014/53/UE dans la mesure où il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Le texte complet du certificat de conformité européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html)

# Teufel

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez contacter notre service après-vente :

**Lautsprecher Teufel GmbH**

**BIKINI Berlin**

**Budapester Straße 44**

**10787 Berlin (Allemagne)**

Téléphone : 00800 200 300 40

Support en ligne : <http://teufelaudio.fr/service>

Formulaire de contact : <http://teufelaudio.fr/contact>

Toutes les indications sans garantie.

Sous réserve de modifications techniques, de fautes de frappe et d'erreurs.